



## *Hylophilus pectoralis* (Passeriformes, Vireonidae), nueva adición para la avifauna del Paraguay y comentarios sobre algunas especies de aves de Salto del Guairá, departamento de Canindeyú

### *Hylophilus pectoralis* (Passeriformes, Vireonidae), a new addition to the avifauna of Paraguay, and comments on some bird species from Salto del Guairá, Canindeyú department

Sergio D. Ríos<sup>1,2</sup>, Óscar Rodríguez<sup>2,3</sup>, Nelson Pérez<sup>2,4</sup>, Marcos Saldivar<sup>2</sup> & Juan José Resquín<sup>5</sup>

<http://zoobank.org/References/0C427BD2-85F6-49C0-B439-C16043A62B8A>

<sup>1</sup>Departamento de Arqueología y Paleontología, Secretaría Nacional de Cultura, Asunción, Paraguay. Museo Nacional de Historia Natural del Paraguay, San Lorenzo, Paraguay. E-mail: [sergiord40@gmail.com](mailto:sergiord40@gmail.com)

<sup>2</sup>Club de Observadores de la Naturaleza - Paraguay

<sup>3</sup>Paraguay Birding and Nature Tours y Universidad Americana de Asunción, Paraguay. E-mail: [oscar@paraguay-birding-nature.com](mailto:oscar@paraguay-birding-nature.com)

<sup>4</sup>Investigador independiente. E-mail: [guajaki@gmail.com](mailto:guajaki@gmail.com)

<sup>5</sup>ITAIPU Binacional, División de Áreas Protegidas, Dirección de Coordinación Ejecutiva, Ciudad del Este, Paraguay. Instituto de Investigación Biológica del Paraguay, Asunción, Paraguay. E-mail: [juanjoseresquin@gmail.com](mailto:juanjoseresquin@gmail.com)

**Resumen.-** Se reporta a *Hylophilus pectoralis* Sclater, 1866 (Aves: Vireonidae), como nueva especie de ave para el Paraguay en base a observaciones realizadas en el Refugio Biológico de Mbaracayú y la Costanera de Salto del Guairá, ambas en el departamento de Canindeyú. Adicionalmente, se reportan registros recientes de las especies *Cranioleuca vulpina* (Pelzeln, 1856) [Aves: Furnariidae] y *Cantorchilus leucotis* (Lafresnaye, 1845) [Aves: Troglodytidae].

**Palabras clave:** Paraguay, aves, nuevos reportes, Vireonidae, Furnariidae, Troglodytidae.

**Abstract.-** The Ashy-headed Greenlet *Hylophilus pectoralis* Sclater, 1866 (Aves: Vireonidae), is reported as a new species for the Paraguayan avifauna based on observations at Refugio Biológico de Mbaracayú and Costanera de Salto del Guairá, both in Canindeyú department. Recent records of Rusty-backed Spinetail *Cranioleuca vulpina* (Pelzeln, 1856) [Aves: Furnariidae] and Buff-breasted Wren *Cantorchilus leucotis* (Lafresnaye, 1845) [Aves: Troglodytidae] are also documented.

**Key words:** Paraguay, birds, new records, Vireonidae, Furnariidae, Troglodytidae.

A la fecha existen ocho especies consideradas como válidas dentro del género neotropical *Hylophilus* Temminck, 1822 (Aves, Passeriformes, Vireonidae) (Winkler *et al.*, 2020). De estas solo *Hylophilus poicilotis* Temminck, 1822, especie asociada al Bosque Atlántico, se cita para el Paraguay (del Castillo & Clay, 2004; Guyra Paraguay, 2005). En esta contribución adicionamos a una segunda especie del género para la avifauna del Paraguay: *Hylophilus pectoralis* Sclater, 1866.

Así también reportamos registros de interés de un par de especies observadas recientemente en la Costanera de Salto del Guairá, departamento Canindeyú, Paraguay.

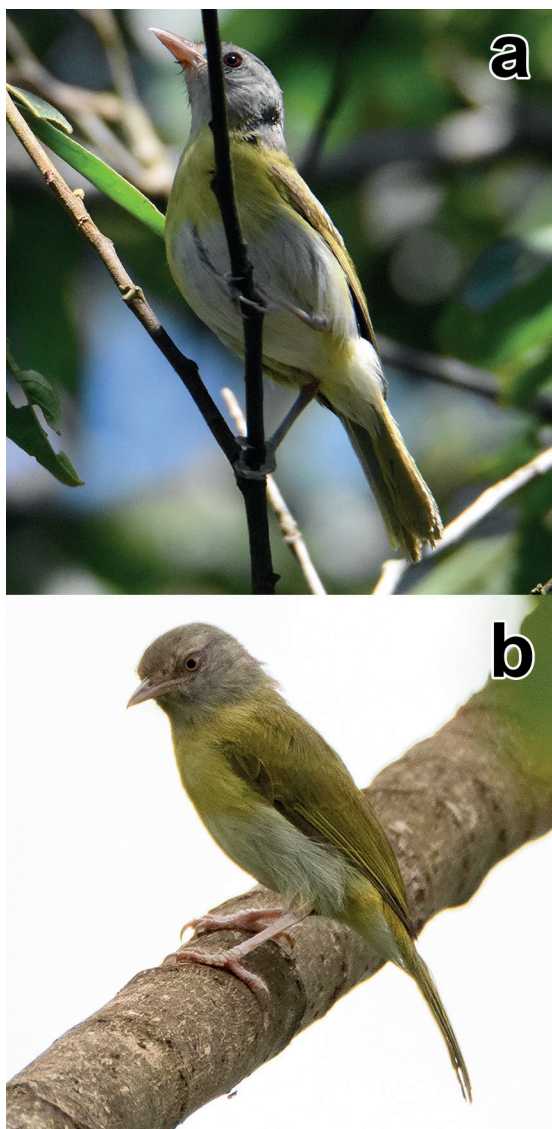
Discutimos además, las posibles causas de la aparente expansión de la distribución de algunas especies.

### *Hylophilus pectoralis* Sclater, 1866

(Fig. 1)

*Hylophilus pectoralis* es una especie monotípica principalmente amazónica, distribuida en el extremo oriental de Venezuela, Suriname, las Guayanas, centro y norte de Brasil y el noroeste de Bolivia, con una población disyunta en el centro norte de Perú (Brewer & de Juana, 2020). En el sur de su distribución se asocia a bosques deciduos, en galería y claros arbustivos en el Pantanal y Cerrado (Gwynne *et al.*,





**Figura 1.** *Hylophilus pectoralis* Sclater, 1866, **a)** Refugio Biológico de Mbaracayú, 20.ii.2021. [Fotografía: Sergio D. Ríos]. **b)** Costanera de Salto del Guairá. 30.x.2021. [Fotografía: Óscar Rodríguez].

2010; Pacheco *et al.*, 2011).

El primer registro de la especie en Paraguay se realizó en el Refugio Biológico de Mbaracayú (RBM), localizado en el municipio de Salto del Guairá, Departamento de Canindeyú (sede administrativa: 24°03'20.95"S, 54°17'59.36"W), en su límite con el distrito de Mundo Novo, Estado de Mato Grosso do Sul, Brasil. El RBM es administrado por ITAIPU

Binacional y se considera perteneciente tanto a Paraguay como Brasil, autores como Bornschein (2000) interpretan que la avifauna presente en dicho sitio debe considerarse también binacional.

El 20 de febrero del 2021 a las 8:30 los autores SDR y OR registraron a una pareja de *H. pectoralis* en un sendero de la reserva, en borde de un bosque secundario próximo a un pequeño arroyo (24°02'24.3"S, 54°17'29.2"W). Los individuos fueron localizados primeramente por su vocalización y luego observados desplazándose a media altura en los árboles, e incluso uno de ellos cazando una oruga del orden Lepidoptera. A las 10:09 se volvió a observar a posiblemente la misma pareja en el mismo sitio (observadores SDR, OR, NP, MS, JJR, Flavia Netto). El registro fotográfico (Fig. 1a) muestra los caracteres diagnósticos de la especie de acuerdo a Ridgely y Tudor (2009) y Brewer y de Juana (2020): iris marrón oscuro, pico rosado, cabeza y nuca grises, dorso y cola verde oliváceo, pecho amarillo y panza blanquecina.

El segundo registro de la especie que reportamos se realizó el 7 de julio de 2021 a las 17:15 horas, cuando fue observado y fotografiado un individuo en la Costanera de Salto del Guairá, lugar íntegramente en territorio paraguayo (24°04'47.40"S, 54°18'21.27"W). El lugar de observación corresponde a una isleta de bosque muy próxima al río Paraná. Existen también registros adicionales de *H. pectoralis* en el mismo sitio, correspondientes al 22 y 24 de julio del mismo año (observadores SDR, Estefanía Alderete, Francisco Capli y Stela Duarte), además del 30 y 31 de octubre de 2021 (OR, Óscar Bordón y Antonio Tang, Fig. 1b), en las tres ocasiones se observaron parejas.

Su presencia comprobada en Paraguay se extiende por lo tanto al menos entre los meses de febrero y octubre, siendo probable que esté presente durante todo el año y que anide localmente. Pacheco *et al.* (2011) sugieren que la especie se ha expandido hacia el sur de su

distribución, específicamente en los estados de Mato Grosso do Sul, São Paulo y Goiás en años recientes. El punto más al sur mapeado por dichos autores corresponde al Rio Agua-peí, Estado de São Paulo, distante 430 km al noreste de los registros aquí presentados. Sin embargo, numerosos registros documentados ubicados en sitios intermedios entre este y los registros paraguayos se encuentran disponibles en Wikiaves (2018), por lo que su existencia en el extremo norte o noreste de Paraguay resulta menos sorprendente.

Considerando la adición de esta especie a la avifauna paraguaya proponemos el siguiente nombre en castellano para la especie en Paraguay: *Chiví cabeza gris*.

### *Cranioleuca vulpina* (Pelzeln, 1856)

(Fig. 2)

Esta especie en Paraguay está asociada a la ecorregión Pantanal, en la región occidental del país (del Castillo & Clay, 2004) y es citada como presente raramente en los extremos norte y noreste de Paraguay (Remsen & Kirwan, 2020).

El 7 de julio de 2021 los autores observaron al menos cuatro individuos en una isleta de bosque de la Costanera de Salto del Guairá (Fig. 2a). El 23 de julio de 2021 se observó indicios de anidación o al menos de ocupación, observándose a individuos entrando y saliendo de un nido (Fig. 2b; SDR, Estefanía Alderete, Francisco Capli y Stela Duarte).

También fue observado el 31 de octubre de 2021 (OR, Óscar Bordón, Antonio Tang). Un registro previo y no publicado de esta especie es el de un individuo fotografiado por Nelson Pérez en el río Piratíy (también dentro de Salto del Guairá) en febrero de 2012 (FPAVE3344PH).

### *Cantorchilus leucotis* (Lafresnaye, 1845)

(Fig. 3)

Previamente conocida en Paraguay solo de un ejemplar colectado en el Refugio Biológico Mbaracayú en Septiembre de 1993 (Pérez Villamayor & Colmán Jara, 1995) y depositado en el



**Figura 2.** *Cranioleuca vulpina* (Pelzeln, 1856). **a)** Costanera de Salto del Guairá. 7.vii.2021. [Fotografía: Óscar Rodríguez]. **b)** *C. vulpina* entrando a un nido, Costanera de Salto del Guairá. 23.vii.2021. [Fotografía: Sergio D. Ríos].

Museo - Tierra Guaraní de ITAIPU Binacional. Arne Lesterhuis (*comm. pers.* a SDR) registró un *C. leucotis* escuchado en el RBM el 9 de febrero de 2005.

Al menos cuatro ejemplares fueron vistos, escuchados y fotografiados por los autores en el bosque de la Costanera de Salto del Guairá el 7 de julio de 2021 (Fig. 3), luego el 9 y 10 de julio del mismo mes. Se asignan a *Cantorchilus leucotis rufiventris* (Sclater, 1870) en base a su ubicación geográfica, de acuerdo a lo indicado por Gill (2020). Esta subespecie presenta un tamaño algo mayor a *Cantorchilus guarayanus*, una especie muy similar pero cuyo rango de

distribución no se solapa (Brewer, 2001). Los individuos observados demostraron un claro comportamiento gregario. También fueron registrados del 22 al 24 de julio del mismo año por SDR, Estefanía Alderete, Francisco Capli y Stela Duarte y posteriormente el 31 de octubre del 2021 (OR, Óscar Bordón y Antonio Tang) evidenciando, al igual que en el caso de las especies anteriormente referidas, su presencia constante en el sitio.

Salto del Guairá (incluyendo el Refugio Biológico de Mbaracayú y la Costanera de la ciudad) demuestran poseer una avifauna particular a nivel nacional, con numerosas especies cuya presencia, en algunos casos tal vez incidental, en Paraguay se encuentra aparentemente restringida a esta región, e.g. *Anhima cornuta*, *Picumnus albosquamatus*, *Schistochlamys melanopis* y *Chionomesa lactea* (Pérez Villamayor & Colmán Jara, 1995; Rodríguez *et al*, 2020), además de las aquí reportadas.

Finalmente podemos postular que el cambio climático, la deforestación y la formación de neoeosistemas asociados al ser humano son algunos factores que pueden contribuir a la aparente expansión de la distribución de *Hylophilus pectoralis* y otras especies hacia el sur, aunque sin dudas son necesarios años de observaciones en el área para establecer esta afirmación.



**Figura 3.** *Cantorchilus leucotis* (Lafresnaye, 1845). Costanera de Salto del Guairá. 7.vii.2021. [Fotografía: Óscar Rodríguez].

## Agradecimientos

Agradecemos a Paul Smith y Rob Clay por sus comentarios acerca de los registros de esta región singular para la avifauna de Paraguay. También a Arne Lesterhuis por compartir su registro inédito de *Cantorchilus leucotis* y a Flavia Netto y Eumelio Abraham Frutos por acompañar los relevamientos realizados. Finalmente a los revisores por las sugerencias realizadas a este trabajo.

## Literatura

- Bornschein, M.R. (2000). É igualmente brasileiro o registro de *Pseudocolopteryx dinellianus* (Passeriformes: Tyrannidae) para o Refúgio Biológico de Maracaju, uma reserva binacional (Paraguai-Brasil). *Nattereria*, 1: 23–24.
- Brewer, D. (2001). *Wrens, Dippers, and Thrashers*. London: Yale University Press. 256pp.
- Brewer, D. & de Juana, E. (2020). Ashy-headed Greenlet (*Hylophilus pectoralis*). Version 1.0. In del Hoyo, J., Elliott, A., Sargatal, J., Christie, D.A. & de Juana, E. (Eds.). *Birds of the World*. Ithaca: Cornell Lab of Ornithology. [Consulted: 16.ii.2022]. <<https://doi.org/10.2173/bow.ashgre1.01>>.
- Del Castillo, H & Clay, R.P. (2004). *Lista comentada de las Aves de Paraguay. Annotated checklist of the Birds of Paraguay*. Asunción: Asociación Guyra Paraguay. 200pp.
- Gill, S. A. (2020). Buff-breasted Wren (*Cantorchilus leucotis*). Version 1.0. In Schulenberg T.S. (Editor). *Birds of the World*. Ithaca: Cornell Lab of Ornithology. [Consulted: 16.ii.2022]. <<https://doi.org/10.2173/bow.bubwre1.01>>.
- Guyra Paraguay. (2005). *Atlas de las aves de Paraguay*. Asunción: Guyra Paraguay. 212 pp.
- Gwynne, J. A., Ridgely, R.S., Tudor, G., & Argel, M. (2010). *Birds of Brazil*:

- The Pantanal and Cerrado of central Brazil*. Wildlife Conservation Society. Ithaca: Comstock Publishing Associates. 322pp.
- Pacheco, J. F., Olmos, F., Macarrão, A., Gagliardi, R.L., Parrini, R., Haft, M.E.C., & Braz, V.D.S. (2011). Revisão da distribuição do vite-vite-de-cabeça-cinza *Hylophilus pectoralis* (Passeriformes: Vireonidae), com notificação de sua ocorrência no Triângulo Mineiro e noroeste de São Paulo. *Revista Brasileira de Ornitologia*, 19(3): 332–342.
- Pérez Villamayor, N. & Colmán Jara, A. (1995). Avifauna de las áreas protegidas de Itaipú. 1. Aves del Refugio Biológico Mbaracayú. Salto del Guairá, Paraguay. *Biota*, 4: 1–24.
- Remsen, Jr., J. V. & Kirwan, G. M. (2020). Rusty-backed Spinetail (*Cranioleuca vulpina*). Version 1.0. In del Hoyo, J., Elliott, A., Sargatal, J., Christie, D.A. & de Juana, E. (Eds). *Birds of the World. Birds of the World*. Ithaca: Cornell Lab of Ornithology. [Consulted: 16.ii.2022]. <<https://doi.org/10.2173/bow.rubspi4.01>>.
- Ridgely, R.S. & Tudor, G. (2009). *Field guide to the songbirds of South America: the passerines*. Austin: University of Texas Press. 750pp.
- WikiAves. (2018). Vite-vite-de-cabeça-cinza. In WikiAves.com. [Consulted: 16.ii.2022]. <<https://www.wikiaves.com/wiki/vite-vite-de-cabeça-cinza>>.
- Winkler, D.W., Billerman, S.M. & Lovette, I.J. (2020). Vireos, Shrike-Babblers, and Erpornis (Vireonidae). Version 1.0. In Billerman, S.M., Keeney, B.K., Rodewald, P.G. & Schulenberg, T.S. (Eds). *Birds of the World*. Ithaca: Cornell Lab of Ornithology. [Consulted: 16.ii.2022]. <<https://doi.org/10.2173/bow.vireon1.01>>.